

Isa

Chapter 56

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

לְבוֹא	יְשׁוּעָתִי	קְרוּבָה	כִּי	צְדָקָה	וְעָשׂוּ	מִשְׁפָּט	שָׁמְרוּ	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	1
आनेको	मेरा-उद्धार	निकट-है	क्योंकि	धार्मिकता	और-करो	न्याय	रखी	यहोवाने	कहा	को	
H0935	H3444	H7138		H6666		H4941	H8104	H3068	H0559	H3541	
								לְהַגִּילֹת:	וְצְדָקָתִי		
								प्रकट-होनेको	और-मेरी-धार्मिकता		
								H1540	H6666		

यहोवा ने ये बातें कही थीं, “सब लोगों के साथ वही काम करो जो न्यायपूर्ण हों! क्यों क्योंकि मेरा उद्धार शीघ्र ही तुम्हारे पास आने को है। सारे संसार में मेरा छुटकारा शीघ्र ही प्रकट होगा।”

מִחֲלָלוֹ	שַׁבָּת	שָׁמְרוּ	בָּהּ	יִחְזִיק	אָדָם	וּבֶן	אֵת	יַעֲשֶׂהָ	אֲנוּשׁ	אֲשֶׁרִי	2
उसे-अपवित्र-करनेसे	सब्त	रखनेवाला	उसे	थामता-है	आदमका	और-पुत्र	यह	जो-करता-है	मनुष्य	धन्य	
	H7676	H8104		H2388	H0120		H2063		H0582	H0835	
					ס	רַע:	כָּל-	מַעֲשֵׂוֹת	יָדוּ	וְשָׁמְרוּ	
					स	बुराई	सब	करनेसे	अपने-हाथको	और-रखनेवाला	
							H3605	H3027	H8104		

ऐसा व्यक्ति जो सब्त के दिन—सम्बन्धी परमेश्वर के नियम का पालन करता है, धन्य होगा और वह व्यक्ति जो बुरा नहीं करेगा, प्रसन्न रहेगा।

יְהוָה	יִבְדִּילֵנִי	הַבְּדִיל	לְאֹמַר	יְהוָה	אֶל-	הַגִּלְוָה	הַיְנָכָר	בֶּן	יֹאמְרוּ	וְאֶל-	3	
यहोवा	अलग-करेगा	अलग-करके	कहते-हुए	यहोवा	की-और	जुड़नेवाला	परदेशीका	पुत्र	कहे	और-मत		
H3068	H0914	H0914	H0559	H3068	H0413		H5236		H0559	H0408		
				ס	יְבֹשׁ:	עָץ	אֲנִי	הֵן	הַסְּרִיס	יֹאמְרוּ	וְאֶל-	
				स	सूखा	पेड़	मैं	देखो	खोजा	कहे	और-मत	
					H3002	H6086	H0589	H2005	H5631	H0559	H0408	

कुछ ऐसे लोग जो यहूदी नहीं हैं, अपने को यहोवा से जोड़ेंगे। ऐसे व्यक्तियों को यह नहीं कहना चाहिये: “यहोवा अपने लोगों में मुझे स्वीकार नहीं करेगा।” किसी हिजड़े को यह नहीं कहना चाहिये: “मैं लकड़ी का एक सूखा टुकड़ा हूँ। मैं किसी बच्चे को जन्म नहीं दे सकता।”

בְּאֲשֶׁר	וּבְחָרָו	שַׁבְּתוֹתַי	אֶת-	יְשָׁמְרוּ	אֲשֶׁר	לְטָרְיִיסִים	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	כִּי-	4
जो	और-चुनते-हैं	मेरे-सब्तोंको	को	रखते-हैं	जो	खोजोंको	यहोवाने	कहा	को	क्योंकि	
	H0977	H7676	H0853	H8104		H5631	H3068	H0559	H3541		
										בְּבֵרִיתִי:	
										मेरी-वाचाको	
										וּמִחֲזִיקִים	
										और-थामते-हैं	
										מֵנֵי-כָּאָה	
										H1285	
										H2388	

इन हिजड़ों को एसी बातें नहीं कहनी चाहिये क्योंकि यहोवा ने कहा है “इनमें से कुछ हिजड़े सब्त के नियमों का पालन करते हैं और जो मैं चाहता हूँ, वे वैसा ही करना चाहते हैं। वे सच्चे मन से मेरी वाचा का पालन करते हैं।”

שֵׁם	וּמִבְּנוֹת	מִבְּנִים	טוֹב	וְשֵׁם	יָד	וּבְחֹמֹתַי	בְּבֵיתִי	לְהֵם	וְנָתַתִּי	5
नाम	और-बेटियों-से	बेटों-से	अच्छा	और-नाम	स्मारक	और-मेरी-दीवारोंमें	मेरे-घर-में	उनको	और-मैं-दूँगा	
H8034	H1323			H8034	H3027	H2346			H5414	
				ס	יְכַרְתֵּנִי:	לֹא	אֲשֶׁר	לֹא	אֶתְּנֶה	
				स	काटा-जाएगा	नहीं	जो	उसे	दूँगा	
					H3772	H3808			H5414	H5769

इसलिये मैं अपने मन्दिर में उनके लिए यादगार का एक पत्थर लगाऊँगा। मेरे नगर में उनका नाम याद किया जायेगा। हाँ! मैं उन्हें पुत्र—पुत्रियों से भी कुछ अच्छा दूँगा। उन हिजड़ों को मैं एक नाम दूँगा जो सदा—सदा बना रहेगा। मेरे लोगों से वे काट कर अलग नहीं किये जायेंगे।”

6 יְהוָה שְׁמוֹ אֶת-וְלֹאֲהַבָּהּ לְשִׁרְתּוֹ עַל-יְהוָה הַגְּלוּיִם הַגֵּזֶרַּר וּבְנֵי 6
 यहोवाका नाम को और-प्रेम-करनेको उसकी-सेवा-करनेको यहोवा की-और जुड़नेवाले परदेशीके और-पुत्र
[H3068](#) [H8034](#) [H0853](#) [H0157](#) [H8334](#) [H3068](#) [H5236](#)

לְהַיִּיזֵת לוֹ לְעַבְדֵיכֶם כָּל-שְׂמֵרָה שְׂבֻת מִחֻלָּה וּמַחֲזִיקִים בְּבְרִיתִי :
 होनेको उसके दासोंके-रूपमें सब रखनेवाले सबत सव्वत उसे-अपवित्र-करनेसे और-थामनेवाले मेरी-वाचाको
[H1285](#) [H2388](#) [H7676](#) [H8104](#) [H3605](#) [H5650](#) [H1961](#)

“कुछ ऐसे लोग जो यहूदी नहीं हैं, अपने आपको यहोवा से जोड़ेंगे। वे ऐसा इसलिये करेंगे कि यहोवा की सेवा और यहोवा के नाम को प्रेम कर पायें। यहोवा के सेवक बनने के लिये वे स्वयं को उससे जोड़ लेंगे। वे सब्त के दिन को उपासना के एक विशेष दिन के रूप में माना करेंगे और वे मेरी वाचा (विधान) का गम्भीरता से पालन करेंगे।

7 וְהַבְּיֹאוֹתָיִם אֶל-הַר וְהַבְּיֹאוֹתָיִם אֶל-הַר וְהַבְּיֹאוֹתָיִם אֶל-הַר
 और-मैं-उनको-लाऊँगा और-मैं-उनको-लाऊँगा और-मैं-उनको-लाऊँगा
[H8605](#) [H8055](#) [H6944](#) [H2022](#) [H0413](#) [H0935](#)

עוֹלָתֵיהֶם וּזְבֻחֵיהֶם לְרִצּוֹן עַל-מִזְבְּחִי כִי בֵיתִי בֵּית-תְּפִלָּה
 उनकी-होमबलियाँ और-उनकी-बलियाँ और-उनकी-बलियाँ और-उनकी-बलियाँ
[H8605](#) [H4196](#) [H7522](#) [H2077](#)

יִקְרָא לְכָל-הָעַמִּים :
 कहलाएगा सब जातियोंके-लिए
[H3605](#) [H7121](#)

मैं उन लोगों को अपने पवित्र पर्वत पर लाऊँगा। अपने प्रार्थना भवन में मैं उन्हें आनन्द से भर दूँगा। वे जो भेंट और बलियाँ मुझे अर्पित करेंगे, मैं उनसे प्रसन्न होऊँगा। क्योंकि मेरा मन्दिर सभी जातियों का प्रार्थना का गृह कहलायेगा।”

8 נָאִם אֲדֹנָי יְהוָה מִקְבָּץ יִשְׂרָאֵל עוֹד אֶקְבֹּץ עָלָיו
 वचन आदोनाई यहोवाका इकट्ठा-करनेवाला इकट्ठा-करनेवाला इकट्ठा-करनेवाला
[H5002](#) [H0136](#) [H3069](#) [H6908](#) [H3478](#) [H5750](#) [H6908](#)

לְנִקְבְּצָיו :
 उसके-इकट्ठे-हुओंको
[H6908](#)

परमेश्वर ने इस्राएल के देश निकाला दिये इस्राएलियों को परस्पर इकट्ठा किया। मेरा स्वामी यहोवा जिसने यह किया, कहता है, “मैंने जिन लोगों को एक साथ इकट्ठा किया, उन लोगों के समूह में दूसरे लोगों को भी इकट्ठा करूँगा।”

9 כָּל-חַיָּתוֹ שָׂרֵי אֶתִּיּוֹ לְאֹכְלֵ כָּל-חַיָּתוֹ בְּיַעַר :
 सब जीव मैदानके आओ आओ आओ
[H3605](#) [H0398](#) [H0857](#)

हे वन के पशुओं! तुम सभी खाने पर आओ।

10 יוֹכְלוּ לֹא אֱלֹמִים כָּלְבִים כָּלֵם יָדְעוּ לֹא כָּלֵם עוֹרִים (צִפּוֹר) צִפּוֹן
 सकते नहीं गूँगे कुत्ते सब जानते नहीं सब अन्धे उसके-पहरेदार उसके-पहरेदार
[H3201](#) [H3808](#) [H0483](#) [H3611](#) [H3605](#) [H3045](#) [H3808](#) [H3605](#) [H5787](#) [H6822](#) [H6822](#)

לְנִבְחֵ לְנִבְחֵ לְנִבְחֵ
 भौंकना स्वप्न-देखनेवाले लेटे-हुए सोनेके प्रेमी
[H5123](#) [H0157](#) [H7901](#) [H1957](#) [H5024](#)

ये धर्म के रखवाले (नबी) सभी नेत्रहीन हैं। उनको पता नहीं कि वे क्या कर रहे हैं। वे उस गूँगे कुत्ते के समान हैं जो नहीं जानता कि कैसे भौंका जाता है वे धरती पर लोटते हैं और सो जाते हैं। हाय! उनको नींद प्यारी है।

כָּלֵם	הַבִּין	יָדַעוּ	לֹא	רָעִים	וְהִמָּה	שָׁבַעַה	יָדַעוּ	לֹא	נָפֵשׁ	עֵינַי	וְהִכְלָבִים	11
सब	समझना	जानते	नहीं	चरवाहे	और-वे	तृप्ति	जानते	नहीं	जानके	लालची	और-कुत्ते	
H3605	H0995	H3045	H3808		H1992	H7654	H3045	H3808	H5315	H5794	H3611	

מְקַצְהוּ:	לְבַצְעוּ	אִישׁ	פָּנוּ	לְדַרְכֵם
अपने-छोरसे	अपने-लाभको	प्रत्येक	मुड़े	अपने-मार्गपर
	H1215	H0376	H6437	H1870

वे लोग ऐसे हैं जैसे भूखें कुत्ते हों। जिनको कभी भी तृप्ति नहीं होती। वे ऐसे चरवाहे हैं जिनको पता तक नहीं कि वे क्या कर रहे हैं वे उस की अपनी उन भेड़ों से हैं जो अपने रास्ते से भटक कर कहीं खो गयी। वे लालची हैं उनको तो बस अपना पेट भरना भाता है।

מְאָד:	יָתֵר	נָדוּל	מְחָר	יּוֹם	כִּזָּה	וְהִיא	שֹׁכֵר	וְנִסְבָּאָה	יַיִן	אֶקְחָהּ	אֲתִיוּ	12
अधिक	बहुत	बड़ा	कल	दिन	ऐसा	और-होगा	मदिरा	और-पी-लेंगे	दाखरस	मैं-ले-लूँगा	आओ	
H3966			H4279	H3117	H2088	H1961	H7941		H3196	H3947	H0857	

वे कहा करते हैं, “आओ थोड़ी दाखमधु ले और उसे पीयें यव सुरा भरपेट पियें। हम कल भी यही करेंगे, कल थोड़ी और अधिक पियेंगे।”